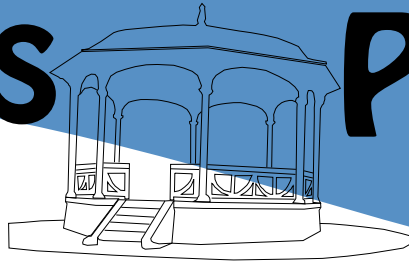
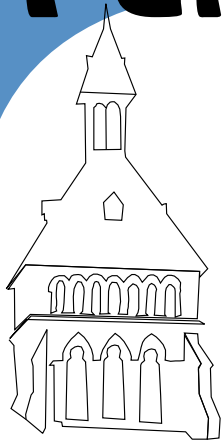


Parentis POINT



Ville de Parentis en Born

N° 133

Office de tourisme

Du 16 août au 30 septembre 2010

Langue d'Oc : ua lingua d'aci e de nei

L'occitan est actuellement parlé dans 33 départements du sud de la France ainsi qu'au Val d'Aran en Espagne et dans les vallées du Piémont italien.



L'Occitan et ses différents dialectes

L'occitan ou langue d'oc est un terme générique qui rassemble les expressions multiples de cette langue; pour les Aquitains, ce sont le béarnais, le gascon, le languedocien (en partie) et le limousin.

Les premiers textes occitans écrits conservés datent de la fin du X^{ème} siècle mais la production littéraire commence vraiment au XIII^{ème} siècle avec les troubadours.

Le gascon est un dialecte de l'occitan, le seul parfaitement différencié, les limites des autres dialectes restant floues; c'est la langue des Landais. Il est né comme l'occitan et les autres langues romanes du latin tardif parlé (III^{ème} siècle après J-C). Ce latin parlé sur l'ensemble de l'Empire romain s'est diversifié et a connu des transformations différentes selon les provinces romaines d'alors, ici, la Novempopulanie. Il a été désigné du nom de gascon dans son domaine linguistique depuis au moins 1313, et ce nom n'a jamais changé depuis. Cette nouvelle langue, langue vernaculaire parlée par le peuple, existe à côté du latin du pouvoir politique, langue de l'église, seule langue écrite.

La langue parlée, le gascon, subsiste malgré l'ordonnance de Villers-Cotterets (1539) qui impose le français comme langue unique de l'administration et de la justice. La radio, la télévision après le centralisme jacobin et l'instruction publique ne l'ont pas complètement supprimé.

Il renaît, immortalisé par les nombreux écrivains, poètes, folkloristes et compositeurs de chansons du terroir.



Zone d'extension du gascon

Il est maintenant présent dans l'enseignement public, privé et associatif. Enseignement en option, bilingue ou immersif en calandreta. Des écoles s'ouvrent aussi pour les adultes, initiation ou perfectionnement. N'hésitez pas, il est établi que le bilinguisme facilite l'apprentissage des langues. Vous parlez occitan sans le savoir : vous avez la «*gnaque*», vous «*badez*», mais vous n'aimez pas la «*castagne*»... et à Parentis vous connaissez le «*Piaou*», les «*Ricoutchits*» ou «*Lous Pegailhous*» sinon tout bon Landais vous traduira.

Pour approfondir ses connaissances ou pour découvrir la langue gasconne, deux cours s'ouvrent aux confirmés comme aux débutants, de septembre à juin, à Biscarrosse.



Landes language

Like most of the French regions, the Landes area has its own local language called Gascon. Modernism and especially TV, radio, school and French centralism have lessened its use but it is still employed in the Landes.country area. Belonging to a larger family of south of France dialects called occitan, gascon is an old language spoken in the region and modified by the latin language imported by Romans into this province of Novempopulanie This was a language of the people and it had its own life immortalized by writers, poets or song composers.

AGENDA DES MANIFESTATIONS

Lundi 16 août

9h45 : Matinée Tourisme en espace rural (visite d'une pépinière)
- RDV Office de tourisme. Un véhicule est indispensable pour se rendre sur les lieux de visite.

14h30 : Tournoi de pétanque (14h00 : inscriptions) au boulodrome du lac.

19h00 : Soirée «Moules-Frites» au Rest'in Born.

19h00 : Repas et soirée Kdos au Lagon Bleu.

20h00 : Soirée Paëlla - 15€ - Réservation au Camping La Forêt Lahitte.

Mardi 17 août

10h00 : Initiation à la pala au Fronton.

19h00 - 2h00 : Repas + musique à la demande au Lagon Bleu.

19h30 : Soirée «Moules-Frites» à volonté : 9.50 € - Réservation au Camping l'Arbre d'or.

19h30 : Marché nocturne en centre-ville.

21h00 : Karaoké au Camping La Forêt Lahitte.

21h00 - 00h00 : Groupe Milo, ambiance pop-rock à La Petite Fringale.

21h30 : Animation Country au Camping La Forêt Lahitte.

Mercredi 18 août

09h30 : Randonnée VTT - Office de Tourisme.

10h00 - 13h00 / 17h00 - 20h30 : Les Estivales du Foie gras - Salle des fêtes.

14h30 : Tournoi de pétanque (14h00 : inscriptions) au boulodrome du lac.

19h00 : Soirée «Moules-Frites», 11€ à La Bodeguita l'Encierro.

19h00 - 02h00 : Repas + soirée bouteille à 40€ - Lagon Bleu.

21h00-00h00 : Soirée dansante au Camping Municipal Pipiou.

21h30 : Loto au Camping La Forêt Lahitte.

Jeudi 19 août

08h00 - 13h00 : Marché de Pays en centre-ville.

10h00 - 13h00 / 17h00 - 20h30 : Les Estivales du Foie gras - Salle des fêtes.

19h00 - 02h00 : Soirée «Moules-Frites maison» : 9€90 et carte entière - Le Lagon Bleu.

19h00 : Soirée apéro tapas (1 verre + 5 tapas) et carte entière - Le Rest'in Born.

19h30 : Soirée Country avec repas à thème au Camping l'Arbre d'Or.

20h30 : Tournoi de Beach Volley (20h00 : inscriptions) - Plage Moutéou.

21h30 : Soirée Disco DJ au Camping La Forêt Lahitte.

Vendredi 20 août

9h30 : Randonnée pédestre - RDV Poste MNS.

19h00 - 02h00 : Repas + Soirée Miss Lagon - Le Lagon Bleu.

20h00 : Soirée «Moules-Frites» 11€ (sur réservation) - Camping La Forêt Lahitte.

21h00 : Croque-vaches aux Arènes Roland Portalier.

Tarifs : 2 € (10-15 ans) / 5 € plus de 15 ans / Gratuit pour les moins de 10 ans.

21h00 : Soirée Célibat'air (bracelets contacts) - Camping l'Arbre d'Or.

Samedi 21 août

19h00 - 02h00 : Repas + Soirée années 80 au Lagon Bleu.

19h00 : Soirée grillades-frites-maison 14€90, et carte entière au Rest'in Born.

19h30 : Moules frites, 11€ + carte (sur réservation) - Bodeguita L'Encierro.

Dimanche 22 août

8h00 - 13h00 : Marché de Pays en centre-ville.

19h00 - 02h00 : Repas + Soirée des îles au Lagon bleu.

Lundi 23 août

09h30 : Matinée Tourisme en Espace Rural (visite d'une ferme vivante à Lüe) - RDV Office de tourisme. Un véhicule est indispensable pour se rendre sur les lieux de visite.

14h30 : Tournoi de pétanque (14h00 : inscriptions) au Boulodrome du lac.

19h00 - 02h00 : Repas + Soirée surprise au Lagon Bleu.

19h00 : Soirée «Moules-Frites» au Rest'in Born.

22h00 : Soirée rétro avec Francis et Marie-Paule au Camping La Forêt Lahitte.

Mardi 24 août

10h00 : Initiation à la pala - Fronton.

19h00-02h00 : Repas + Musique à la demande au Lagon Bleu.

19h30 : Marché nocturne en centre-ville.

19h30 : Soirée «Moules-Frites» à volonté : 9,50€, au Camping l'Arbre d'Or.

21h00 - 0h00 : Concert animé par le groupe Spark, ambiance Pop-Rock à La petite Fringale.

Mercredi 25 août

09h30 : Randonnée VTT - Office de Tourisme.

14h30 : Tournoi de pétanque (14h00 : inscriptions) au Boulodrome du lac.

19h00 - 02h00 : Repas + Verre à 2€ au Lagon Bleu.

19h30 : Soirée «Moules-Frites» : 11€ à la Bodeguita l'Encierro.

21h30 : Loto au Camping La Forêt Lahitte.

Jeudi 26 août

8h00-13h00 : Marché de Pays en centre-ville.

19h00 : Soirée Apéro tapas (1 verre + 5 tapas) : 7€, et carte entière - Le Rest'in Born.

19h00-02h00 : Soirée «Moules-Frites-maison» : 9€90 et carte entière - Le Lagon Bleu.

19h30 : Soirée Paëlla : 11€50 sur réservation au Camping l'Arbre d'Or.

20h30 : Tournoi de Beach (inscriptions : 20h00) - Plage Moutéou.

21h30 : Soirée Disco DJ au Camping La Forêt Lahitte.

Vendredi 27 août

09h30 : Randonnée pédestre - RDV au poste MNS.

19h00-02h00 : Repas + Soirée Ibiza au Lagon Bleu.

20h00 : Soirée Moules-Frites : 11€ (sur réservation) au Camping La Forêt Lahitte.

Samedi 28 août

19h00 : Soirée grillades frites-maison : 14€90 et carte entière au Rest'in Born.

19h00-02h00 : Soirée des saisonniers = 1 cocktail offert à tout commerçant et tout salarié de Parentis en Born - Le Lagon Bleu.

Dimanche 29 août

08h00-13h00 : Marché de Pays en centre-ville.

19h00 : Repas + Soirée des îles au Lagon Bleu.

Lundi 30 août

09h30 : Matinée Tourisme en espace Rural (Apiculture et Démonstration de Gemmage). RDV Office de Tourisme.

Véhicule indispensable pour se rendre sur le lieu de visite.

AGENDA DES MANIFESTATIONS

Lundi 30 août

14h30 : Tournoi de pétanque au boulodrome du lac (14h00 : inscriptions).

19h00 : Soirée «Moules-Frites maison» : 9€90 et carte entière au Rest'in Born.

19h00-02h00 : Repas + soirée Kdos au Lagon Bleu.

Mardi 31 août

10h00 : Initiation à la pala au Fronton.

19h00-02h00 : Repas + Soirée musique à la demande au Lagon Bleu.

19h30 : Marché nocturne en centre-ville.

21h00-00h00 : El Tuerco, ambiance Flamenco à La Petite Fringale.

Mercredi 8 septembre

Repas et concours de pétanque organisé par l'Amicale des Retraités - Salle des fêtes de Parentis en Born.

Samedi 11 septembre

De 10h à 12h30 et de 15h00 à 18h00 : 1er Forum des Associations et des Loisirs au Hall des Sports. Entrée gratuite.

Samedi 18 septembre

21h00 : Théâtre : "Peut-on rire de tout?" de et avec Emmanuel Pallas - Salle des fêtes de Parentis en Born.

Jeudi 30 septembre

08h-13h00 : Marché de Pays en centre-ville.

Braderie organisée par Le Secours Populaire à la Salle des Fêtes de Parentis en Born.

Marchés de Pays :
jeudi et dimanche matin.
Marché nocturne le mardi
à partir de 19h30.

Dans les rues
du centre ville,
jusqu'au 29 août.

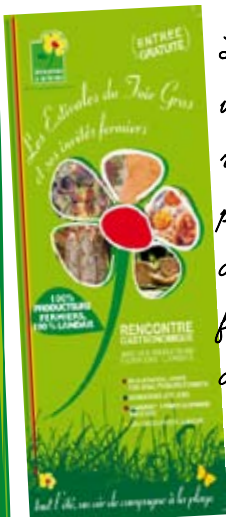


Salon gastronomique

Les Estivales du Foie Gras et ses invités fermiers vous proposent une rencontre gastronomique avec des producteurs fermiers 100% Landais : dégustation, vente foie gras et produits fermiers, animations, ateliers, jeu découverte juniors.

Du mercredi 18 au jeudi 19 août
10h00-13h00 - 17h00-20h30.

Salle des Fêtes



A la découverte des grands lacs à vélo, une journée en famille ponctuée d'animations. Venez nombreux à vélo et retrouvez les cortèges dans les villes de la communauté de communes. Passez par les arènes de Parentis en Born pour pédaler jusqu'à l'aérodrome des Grands Lacs.

Les rendez-vous du matin

Les Parentissois sont invités à rejoindre les départs d'Ychoux, de Gastes ou de Biscarrosse.

La pause du midi

Dès midi, les arènes de Parentis en Born seront ouvertes pour un déjeuner festif, avec l'orchestre de la ville. Des bodegas vous y attendent.

Les rendez-vous de l'après-midi

Départ des arènes de Parentis en Born à 14h vers l'aérodrome des Grands Lacs pour une après-midi animée.

Animations vélo

- Ateliers enfants
- Foire aux vélos (neufs et occasion)
- Comment réparer son vélo ?
- Vélos insolites

Animations diverses

- Sensibilisation à l'environnement
- Danse Country
- Visite des sites entretenus par l'ACGELB en calèche
- Buvette

Animations aéronautiques

- Exposition aéromodélisme
- Exposition statique d'avions
- Aéroclub : initiation à la mécanique sur avions

Sous le hangar

- Stand sur la préservation de l'environnement lacustre (ACGELB)
- Exposition des communes
- Le concept d'aérodrome vert

Renseignements Office de tourisme au 05.58.78.43.60.

INFORMATIONS PRATIQUES

NOUVEAU A PARENTIS EN BORN



Hélien CUBINO | PHOTOGRAPHE

Publicité Événementiel Industriel
Mariage Scolaire Portrait

www.helen-photo.com

Tél. 06 80 44 24 14

SORTIES DE PÊCHE

Nicolas Coiffard, Guide de pêche vous fera découvrir la pêche sur les lacs de Parentis, Biscarrosse et Sanguinet.

- Pêche des carnassiers (sandre, perche et brochet)
- Pêche au coup et anglaise (gros gardons et Bremes)
- Bateau et matériel fournis
- Journée, 1/2 journée adultes et enfants

Tel. 06 81 48 21 48

Ecole de voile

Vous propose des stages de voile ainsi que de la location de catamaran, planche à voile, canoë - Plage de Moutéou. Permanences d'accueil :

09h30-12h30 / 14h00-19h30.

Renseignements : ☎05.58.78.58.47.



1er Forum des Associations et des Loisirs

Samedi 11 Septembre
au Hall des Sports de Parentis en Born
De 10h à 12h30 et de 15h à 18h

Entrée gratuite

Animations, initiations, démonstrations...

Vide-grenier

Le Forum donnera l'occasion à la population de découvrir ou de redécouvrir les activités sportives, éducatives, culturelles, commémoratives, de loisirs ou autres qui forment chez nous un formidable tissu de compétences et d'engagements bénévoles.

Renseignements :

Services Animation et Vie de la Cité :

Tél : 05.58.82.71.46

sce-animationetviedelacite@parentis.com

Promenades en bateau



Durant 1h30, la Balade de Saint-Exupéry vous fera découvrir les rivages sauvages peuplés d'arbres d'or, les traditions lacustres landaises, l'Histoire des

Grands Lacs, l'épopée de l'hydraviation et l'économie locale.

Embarquement au Port du Piaou (au bout de la jetée) - Tous les vendredis jusqu'au 31 août.

Départs à 10h30, 15h00 et 16h30.

Renseignements et inscriptions auprès de l'Office de Tourisme de Parentis en Born.

☎05.58.78.43.60.

Locations de vélos à Parentis en Born

Camping l'Arbre d'Or : 05.58.78.41.56.

Restaurant hôtel le Lagon bleu : 05.58.78.41.05.

Camping le Pipiou : 05.58.78.57.25.

Camping la Forêt Lahitte : 05.58.78.47.17.

Camping Calède : 05.58.78.44.63.



OFFICE DE TOURISME *

Place du général de Gaulle - 40160 Parentis en Born

Tél. : 05.58.78.43.60

oft@parentis.com - www.parentis.com

Ouverture de l'Office de Tourisme

Jusqu'au 22 août

Lundi au samedi : 10h-13h/15h-19h

Jeudi 9h-13h/15h-19h - Dimanche 9h-13h

Du 23 au 31 août

Lundi au samedi : 9h-12h/14h-18h - Dimanche : 9h-12h

A partir du 1er septembre

Lundi au vendredi : 9h-12h / 14h-17h

Mercredi : 9h-12h



Ville de Parentis en Born

Responsable de la publication :

M. Bernard MAURIN

Rédaction : M. Alex JUNGO